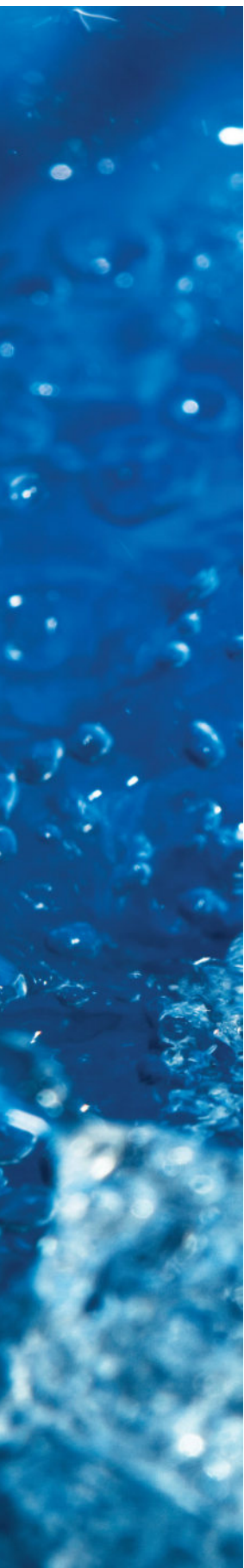




**YOUR NEEDS
OUR PASSION**



INDICE

INDEX

> PRESENTAZIONE AZIENDALE	3
<i>OUR COMPANY</i>	
> LAVATRICI ALTA VELOCITÀ SERIE HS	4
<i>HIGH SPEED WASHER EXTRACTORS MODEL HS</i>	
> LAVATRICI CENTRIFUGANTI SERIE WM	8
<i>LOW SPEED WASHING MACHINES MODEL WM</i>	
> ESSICCATOI ROTATIVI SERIE EDS E ECO	12
<i>TUMBLE DRYERS MODEL EDS AND ECO</i>	
> ESSICCATOI ROTATIVI SERIE ED SG	16
<i>TUMBLE DRYERS MODEL ED SG</i>	
> ESSICCATOI ROTATIVI SERIE TWIN	18
<i>STACKED DRYERS MODEL TWIN</i>	
> ESSICCATOI ROTATIVI CIRCUITO CHIUSO	20
<i>TUMBLE DRYERS CLOSED CIRCUIT</i>	
> SISTEMA DI LAVAGGIO E ASCIUGATURA SERIE COMBY	22
<i>COMBY WASHING AND DRYING SYSTEM</i>	



PRESENTAZIONE AZIENDALE

OUR COMPANY

Da oltre 30 anni MS GROUP SRL costruisce con passione e competenza macchine industriali per il lavaggio, l'asciugatura ed il trattamento della biancheria e dei tessuti. Questo, unito alla capacità di ascoltare e interpretare i bisogni dei nostri clienti, ci permette di realizzare progetti altamente personalizzati.

MS GROUP SRL has built industrial laundry machines for washing, drying and processing of linens and fabrics, with passion and expertise for 30 years. Our long experience combined with the ability to listen and interpret the needs of our customers allows us to create highly customized projects.

> Affidabilità

> *Reliability*

> Efficienza energetica

> *Energetic efficiency*

> Ridotto consumo di acqua

> *Reduced water consumption*

> Software gestionale “user friendly” di ultima generazione

> *Last generation management software*

> Controllo continuo dello stato macchina

> *Continuous monitoring of machine status*



LAVATRICI ALTA VELOCITÀ SERIE HS

HIGH SPEED WASHER EXTRACTORS MODEL HS



Qualità ed innovazione tecnologica fanno delle nuove lavatrici alta velocità serie HS la perfetta sintesi tra versatilità, affidabilità, robustezza e semplicità di utilizzo.

The new high-speed washing machines HS Series are the perfect blend of versatility, reliability, robustness and easy of use and craftsmanship and technological innovation.

Serie HS da 8 a 60 kg

Model HS from 8 to 60 Kg of capacity

Nate per rispondere alle esigenze di flessibilità e dinamicità delle moderne lavanderie professionali, industriali e self service, tutte le lavatrici sono dotate di:

- > Computer “user friendly” interamente programmabile, 100 programmi.
- > Gestione integrale pompe saponi.
- > Possibilità di creare e scaricare programmi su chiavetta.
- > Gestione velocità e rapporto giro/pausa del cesto.
- > Gestione livello acqua a centimetri, con conta litri o punti fissi di livello.
- > Gestione intelligente dello sbilanciamento.
- > Non necessitano di ancoraggio.
- > Riscaldamento elettrico, vapore diretto ed indiretto, o acqua calda.

Our machines are designed to meet the requirements of flexibility and dynamism of modern professional, industrial and self-service laundries. All washing machines are equipped with:

- > *Up to 100 fully customizable washing programs.*
- > *Full control of soap pumps.*
- > *Possibility to transfer data on a key.*
- > *Control of the speed and of the basket lap/pause.*
- > *Water level management in cm, with a counterliter device or fixed levels.*
- > *Intelligent management of the imbalance.*
- > *No need to fix to the floor.*
- > *Available heatings: Electric, steam (steam can be direct or indirect), or hot water.*





LAVATRICI ALTA VELOCITA' SERIE HS 8/10/14/18

HIGH SPEED WASHER EXTRACTORS MODEL HS 8/10/14/18

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	HS 8	HS 10	HS 14	HS 18
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 8	Kg 10	Kg 14	Kg 18
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LÄNGE - LENGTH - LONGUEUR ALTEZZA - HÖHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 740 mm 840 mm 1190	mm 740 mm 840 mm 1190	mm 840 mm 950 mm 1130	mm 890 mm 1100 mm 1430
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 540 mm 350 lts 80	mm 540 mm 440 lts 100	mm 620 mm 440 lts 136	mm 710 mm 440 lts 175
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 1000	r.p.m. 1000	r.p.m. 1000	r.p.m. 1000
FATTORE G - G FAKTOR - G FACTOR - FACTEUR G	302	302	350	400
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN- 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING ELEMENT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 6	Kw 6	Kw 6	Kw 12
POTENZA MOTORE - MOTORLEISTUNG - MOTOR POWER - PUISSANCE MOTEUR	Kw 1,5	Kw 1,5	Kw 2,2	Kw 1,5
TOTALE POTENZA INSTALLATA - GESAMTLEISTUNG TOTAL - ELECTRIC ABSORPTION - ABSORPTION TOTALE	Amp. 10-17	Amp. 10-17	Amp. 10-17	Amp. 15-20
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 15	Kg/h 18	Kg/h 20	Kg/h 25
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 1-3	Bar 1-3	Bar 1-3	Bar 1-3
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 225	Kg 260	Kg 300	Kg 410
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 265	Kg 300	Kg 340	Kg 450



LAVATRICI ALTA VELOCITA' SERIE HS 23/33/42/60

HIGH SPEED WASHER EXTRACTORS MODEL HS 23/33/42/60

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	HS 23	HS 33	HS 42	HS 60
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 23	Kg 33	Kg 42	Kg 60
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LÄNGE - LENGTH - LONGUEUR ALTEZZA - HÖHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 890 mm 1100 mm 1430	mm 1100 mm 1100 mm 1600	mm 1530 mm 1685 mm 2017	mm 1530 mm 1685 mm 2017
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER - DIAMETER - DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 710 mm 560 lts 222	mm 900 mm 502 lts 320	mm 900 mm 670 lts 420	mm 1052 mm 720 lts 625
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 1000	r.p.m. 830	r.p.m. 830	r.p.m. 800
FATTORE G - G FAKTOR - G FACTOR - FACTEUR G	400	350	350	380
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN- 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING ELEMENT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 12	Kw 18	Kw 27	Kw 36
POTENZA MOTORE - MOTORLEISTUNG - MOTOR POWER - PUISSANCE MOTEUR	Kw 3,0	Kw 5,5	Kw 5,5	Kw 7,5
TOTALE POTENZA INSTALLATA - GESAMTLEISTUNG TOTAL - ELECTRIC ABSORPTION - ABSORPTION TOTALE	Amp. 20-35	Amp. 30-50	Amp. 30-50	Amp. 45-65
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 40	Kg/h 40	Kg/h 60	Kg/h 90
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 3-6	Bar 3-6	Bar 3-6	Bar 3-6
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 567	Kg 700	Kg 940	Kg 1820
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 607	Kg 740	Kg 980	Kg 1960



LAVATRICI CENTRIFUGANTI SERIE WM

LOW SPEED WASHING MACHINES MODEL WM



Serie WM da 8 a 55 kg
Model WM from 8 to 55 Kg of capacity

Tradizione ed innovazione fanno delle lavatrici WM la perfetta sintesi fra solidità e versatilità. Ridotta manutenzione, potenza ai bassi giri, ottima capacità di centrifuga, rendono la serie WM ideale per le moderne lavanderie professionali, industriali e self- service. Tutte le lavatrici sono dotate di:

- > Computer “user friendly” interamente programmabile, 100 programmi.
- > Gestione integrale pompe saponi.
- > Possibilità di caricare e scaricare programmi su chiavetta.
- > Gestione velocità e rapporto giro/pausa del cesto.
- > Gestione livello acqua a centimetri, con conta litri o punti fissi di livello.
- > Riscaldamento elettrico, vapore o acqua calda.
- > Necessitano di ancoraggio al suolo.

Tradition and innovation make the washing machines model WM the perfect combination of strength and versatility. Reduced maintenance, power at low speed, high centrifugal performance make WM series ideal for modern professional industrial and self-service laundries. All washing machines are equipped with:

- > Up to 100 fully customizable washing programs.
- > Full control of soap pumps.
- > Possibility to transfer data on a key.
- > Control of the speed and of the basket lap / pause.
- > Water level management in cm, with a counterliter device or fixed levels.
- > Available heatings: Electric, steam or hot water.
- > These machines need to be fixed to the floor.





LAVATRICI CENTRIFUGANTI SERIE WM 8/10/13/17

LOW SPEED WASHING MACHINES MODEL WM 8/10/13/17

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	WM 8	WM 10	WM 13	WM 17
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 8	Kg 10	Kg 13	Kg 17
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LÄNGE - LENGTH - LONGUEUR ALTEZZA - HÖHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 660 mm 630 mm 1120	mm 660 mm 800 mm 1200	mm 660 mm 800 mm 1200	mm 860 mm 1030 mm 1310
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 530 mm 340 lts 75	mm 530 mm 440 lts 100	mm 600 mm 440 lts 127	mm 700 mm 440 lts 170
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 580	r.p.m. 580	r.p.m. 580	r.p.m. 580
FATTORE G - G FAKTOR - G FACTOR - FACTEUR G	100	100	113	130
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN- 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING ELEMENT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 6	Kw 6	Kw 6	Kw 12
POTENZA MOTORE - MOTORLEISTUNG - MOTOR POWER - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0.75	Kw 1.1	Kw 1.5	Kw 1.5
TOTALE POTENZA INSTALLATA - GESAMTLEISTUNG TOTAL - ELECTRIC ABSORPTION - ABSORPTION TOTALE	Amp. 10-17	Amp. 10-17	Amp. 10-17	Amp. 15-20
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 15	Kg/h 18	Kg/h 20	Kg/h 25
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 1-3	Bar 1-3	Bar 1-3	Bar 1-3
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 137	Kg 161	Kg 201	Kg 312
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 177	Kg 201	Kg 241	Kg 352



LAVATRICI CENTRIFUGANTI SERIE WM 23/33/42/55

LOW SPEED WASHING MACHINES MODEL WM 23/33/42/55

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	WM 23	WM 33	WM 42	WM 55
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 23	Kg 33	Kg 42	Kg 55
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LÄNGE - LENGTH - LONGUEUR ALTEZZA - HÖHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 860 mm 1030 mm 1310	mm 1045 mm 1115 mm 1555	mm 1130 mm 1330 mm 1515	mm 1530 mm 1550 mm 1620
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 700 mm 560 lts 222	mm 900 mm 502 lts 320	mm 900 mm 670 lts 420	mm 1000 mm 700 lts 550
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 580	r.p.m. 460	r.p.m. 460	r.p.m. 425
FATTORE G - G FAKTOR - G FACTOR - FACTEUR G	130	100	100	100
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN- 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING ELEMENT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 12	Kw 18	Kw 18	Kw 30
POTENZA MOTORE - MOTORLEISTUNG - MOTOR POWER - PUISSANCE MOTEUR	Kw 2.2	Kw 4.0	Kw 4.0	Kw 7.5
TOTALE POTENZA INSTALLATA - GESAMTLEISTUNG TOTAL - ELECTRIC ABSORPTION - ABSORPTION TOTALE	Amp. 15-20	Amp. 30-50	Amp. 30-50	Amp. 45-65
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 30	Kg/h 50	Kg/h 60	Kg/h 90
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 1-3	Bar 1-3	Bar 1-3	Bar 1-3
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 400	Kg 690	Kg 820	Kg 1030
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 440	Kg 730	Kg 860	Kg 1070

ESSICCATOI ROTATIVI SERIE EDS E ECO

TUMBLE DRYERS MODEL EDS AND ECO



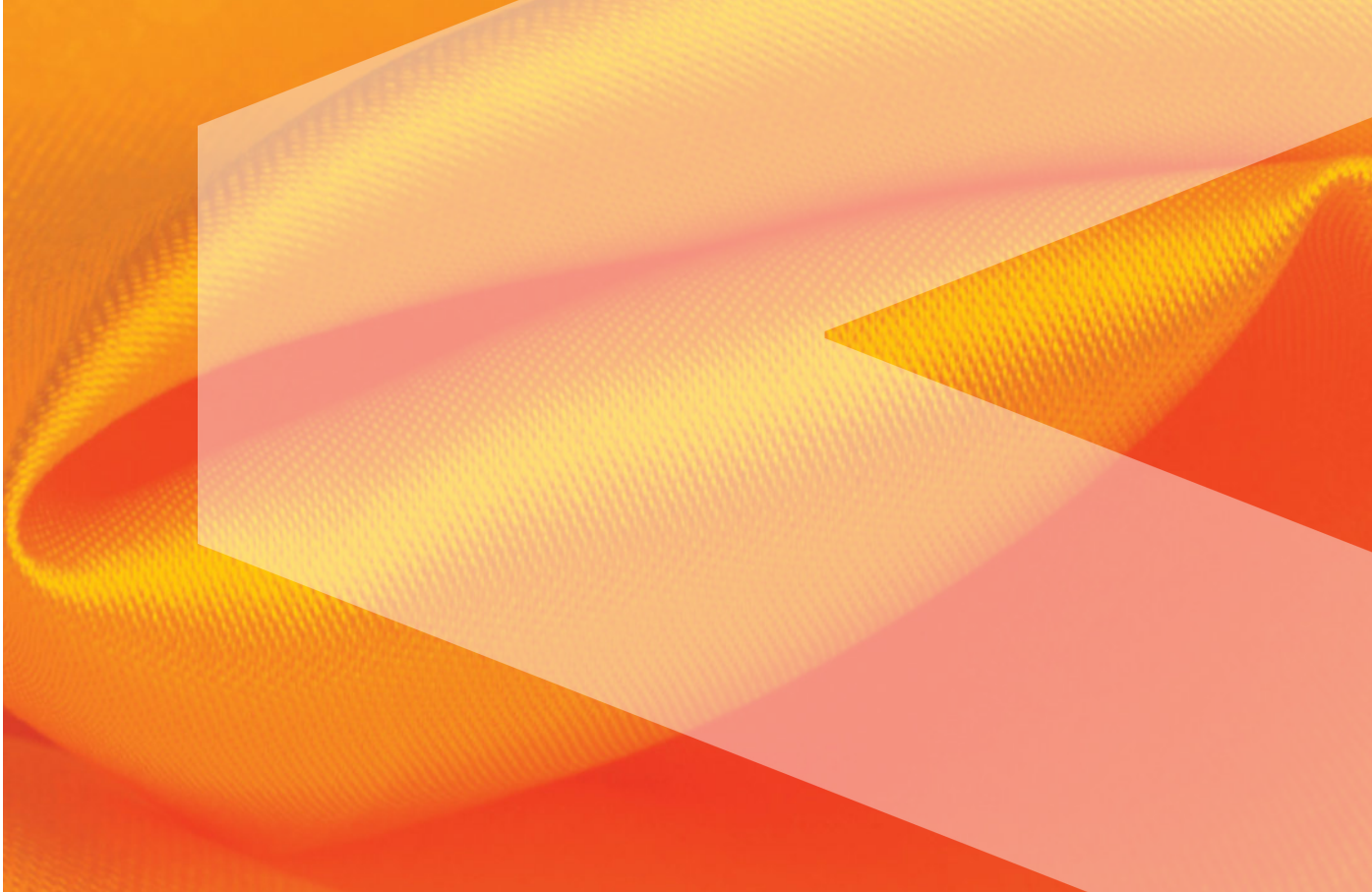
Qualità ed innovazione tecnologica fanno delle nuove asciugatrici, la perfetta sintesi tra versatilità, affidabilità, robustezza e semplicità di utilizzo.

The new high-speed drying machines are the perfect blend of versatility, reliability, robustness and easy of use and craftsmanship and technological innovation.



Essiccatoi

Tumble Dryers



Efficienza e risparmio energetico associate al sistema di asciugatura “Soft & Dry System” permettono di ottimizzare i consumi, accelerando i tempi di asciugatura, nel rispetto dei tessuti più delicati.

- > **Riscaldamento elettrico, vapore o gas.**
- > **Cesto in acciaio inox.**
- > **Doppio inverter per gestione velocità cesto e flusso d'aria.**
- > **Computer “user friendly” interamente programmabile o mini timer elettronico.**
- > **Gestibile con qualunque tipo di cassa centralizzata o gettoniera a bordo macchina per lavanderie self-service.**
- > **Ridotta manutenzione e semplice pulizia filtro.**
- > **Possibilità del controllo della percentuale di umidità residua.**

Energy efficiency and associated with the drying system “Soft & Dry System” optimize consumption, decreasing the drying time in compliance with the most delicate fabrics.

- > Available heatings: Electric, steam or gas.
- > Stainless steel basket.
- > 2 inverters: one to drive the basket motor and the other for the fan motor.
- > Controlled by electronic timer or programmable computer (for central cash or single coin-op).
- > Reduced maintenance and easy lint filter cleaning.
- > Possibility of monitoring the percentage of residual moisture.



ESSICCATOI ROTATIVI SERIE EDS 10/16/21 - ECO 16/23/30

TUMBLE DRYERS MODEL EDS 10/16/21 - ECO 16/23/30

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	EDS 10	EDS 16	EDS 21	ECO 16	ECO 23	ECO 30
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 10	Kg 16	Kg 21	Kg 16	Kg 23	Kg 30
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LANGE - LENGTH - PROFONDEUR ALTEZZA - HOHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 840 mm 810 mm 1550	mm 840 mm 1060 mm 1550	mm 930 mm 1080 mm 1650	mm 824 mm 1045 mm 1567	mm 1010 mm 1106 mm 1793	mm 1010 mm 1294 mm 1793
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 770 mm 390 dm³ 182	mm 770 mm 655 dm³ 305	mm 850 mm 730 dm³ 414	mm 775 mm 657 dm³ 305	mm 960 mm 600 dm³ 438	mm 960 mm 799 dm³ 578
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 15÷60	r.p.m. 15÷60	r.p.m. 15÷60	r.p.m. 15÷60	r.p.m. 15÷60	r.p.m. 15÷60
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING RATED INPUT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 11,4	Kw 11,4	Kw 11,4	Kw 11,4	Kw 17,10	Kw 28,5
POTENZA MOTORE CESTO - DRUM MOTORLESTUNG MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0,25	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,25	Kw 0,25	Kw 0,55
POTENZA MOTORE VENTOLA - FAN MOTORLESTUNG MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,37
TOTALE POTENZA INSTALLATA - GESAMTABSORPTION TOTAL - ELECTRIC ABSORPTION - ABSORPTION TOTALE	Amp. 10-14	Amp. 10-14	Amp. 13-20	Amp. 10-14	Amp. 15-20	Amp. 18-24
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 20	Kg/h 26	Kg/h 26	Kg/h 26	Kg/h 34	Kg/h 48
POTENZA TERMICA GAS - GAS-WÄRMEKRAFT - GAS THERMAL POWER - ÉNERGIE THERMIQUE GAS	Kw 10÷25	Kw 10÷25	Kw 10÷25	Kw 25	Kw 25	Kw 25
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 194	Kg 245	Kg 280	Kg 200	Kg 260	Kg 285
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 234	Kg 285	Kg 320	Kg 240	Kg 300	Kg 325



ESSICCATOI ROTATIVI SERIE EDS 23/30/45/60/80/100

TUMBLE DRYERS MODEL EDS 23/30/45/60/80/100

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	EDS 23	EDS 30	EDS 45	EDS 60	EDS 80	EDS 100
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 23	Kg 30	Kg 45	Kg 60	Kg 80	Kg 100
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LANGE - LENGTH - PROFONDEUR ALTEZZA - HOHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 1035 mm 1110 mm 1760	mm 1030 mm 1510 mm 1760	mm 1180 mm 1570 mm 2150	mm 1300 mm 1740 mm 2050	mm 1520 mm 1650 mm 2300	mm 1740 mm 1770 mm 2290
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 965 mm 605 dm³ 438	mm 960 mm 805 dm³ 582	mm 1080 mm 990 dm³ 905	mm 1200 mm 960 dm³ 1085	mm 1200 mm 960 dm³ 1520	mm 1420 mm 1250 dm³ 1987
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 15:-60	r.p.m. 15:-60	r.p.m. 15:-60	r.p.m. 25:-60	r.p.m. 25:-60	r.p.m. 25:-60
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230"	V400+N V 230"	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING RATED INPUT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 17.10	Kw 28.5	Kw 28.5	kw 18+18	kw 18+18	kw 36+36
POTENZA MOTORE CESTO - DRUM MOTORLESTUNG MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0,37	Kw 0,55	Kw 0,55	Kw 0,55	Kw 0,55	Kw 1.1
POTENZA MOTORE VENTOLA - FAN MOTORLESTUNG MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,75	Kw 1.1	Kw 1.1
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 34	Kg/h 48	Kg/h 48	Kg/h 96	Kg/h 130	Kg/h 165
POTENZA TERMICA GAS - GAS-WÄRMEKRAFT - GAS THERMAL POWER - ÉNERGIE THERMIQUE GAS	Kw 10÷25	Kw 10÷25	Kw 10÷25	Kw 50	Kw 68	Kw 85
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 290	Kg 335	Kg 575	Kg 650	Kg 890	Kg 1160
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 330	Kg 375	Kg 625	Kg 700	Kg 950	Kg 1220

ESSICCATOI ROTATIVI SERIE EDSG

TUMBLE DRYERS MODEL EDSG



Essiccatoi
Tumble Dryers

Efficienza e risparmio energetico associate al sistema di asciugatura “Soft & Dry System” permettono di ottimizzare i consumi, accelerando i tempi di asciugatura, nel rispetto dei tessuti più delicati.

- > Riscaldamento elettrico, vapore o gas.
- > Cesto in acciaio inox.
- > Doppio inverter per gestione velocità cesto e flusso d'aria.
- > Computer “user friendly” interamente programmabile o mini timer elettronico.
- > Porta a ghigliottina scorrevole per minor ingombro.
- > Ridotta manutenzione e semplice pulizia filtro.
- > Possibilità del controllo della percentuale di umidità residua.

Energy efficiency and associated with the drying system “Soft & Dry System” optimize consumption, decreasing the drying time in compliance with the most delicate fabrics.

- > Available heatings: Electric, steam or gas.
- > Stainless steel basket.
- > 2 inverters: one to drive the basket motor and the other for the fan motor.
- > Guillotine sliding doors to take up less space.
- > Reduced maintenance and easy lint filter cleaning.
- > Possibility of monitoring the percentage of residual moisture.

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	EDSG 60	EDSG 80	EDSG 100
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 60	Kg 80	Kg 100
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LANGE - LENGTH - PROFONDEUR ALTEZZA - HOHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 1285 mm 1579 mm 2046	mm 1550 mm 1610 mm 2520	mm 1740 mm 1850 mm 2650
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 1200 mm 960 dm³ 1085	mm 1420 mm 960 dm³ 1520	mm 1420 mm 1250 dm³ 1987
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	rpm 25-60	rpm 25-60	rpm 25-60
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN - 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING RATED INPUT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	kw 18+18	kw 18+18	kw 36+36
POTENZA MOTORE CESTO - DRUM MOTORLESTUNG - MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0.55	Kw 1.1	Kw 1.1
POTENZA MOTORE VENTOLA - FAN MOTORLESTUNG - MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0,75	Kw 1.1	Kw 1.1
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 96	Kg/h 130	Kg/h 165
POTENZA TERMICA GAS - GAS-WÄRMEKRAFT - GAS THERMAL POWER - ÉNERGIE THERMIQUE GAS	Kw 50	Kw 68	Kw 85
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 5	Bar 5	Bar 5
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 650	Kg 890	Kg 1160
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 710	Kg 960	Kg 123

ESSICCATOI ROTATIVI SERIE TWIN

STACKED DRYERS MODEL TWIN

Pensati per ottimizzare gli spazi, permettono di asciugare fino a 40 Kg di biancheria in poco spazio. Realizzati con cesto in acciaio inox e dotati di sistema di asciugatura "Quick & Soft Dry", permettono una migliore e più rapida asciugatura anche per i capi più delicati, coniugata ad un forte risparmio energetico. Gestibili con qualunque tipo di comando centralizzato o gettoniera a bordo macchina per lavanderie self-service. Tutte le macchine sono dotate di computer interamente programmabile dal cliente.

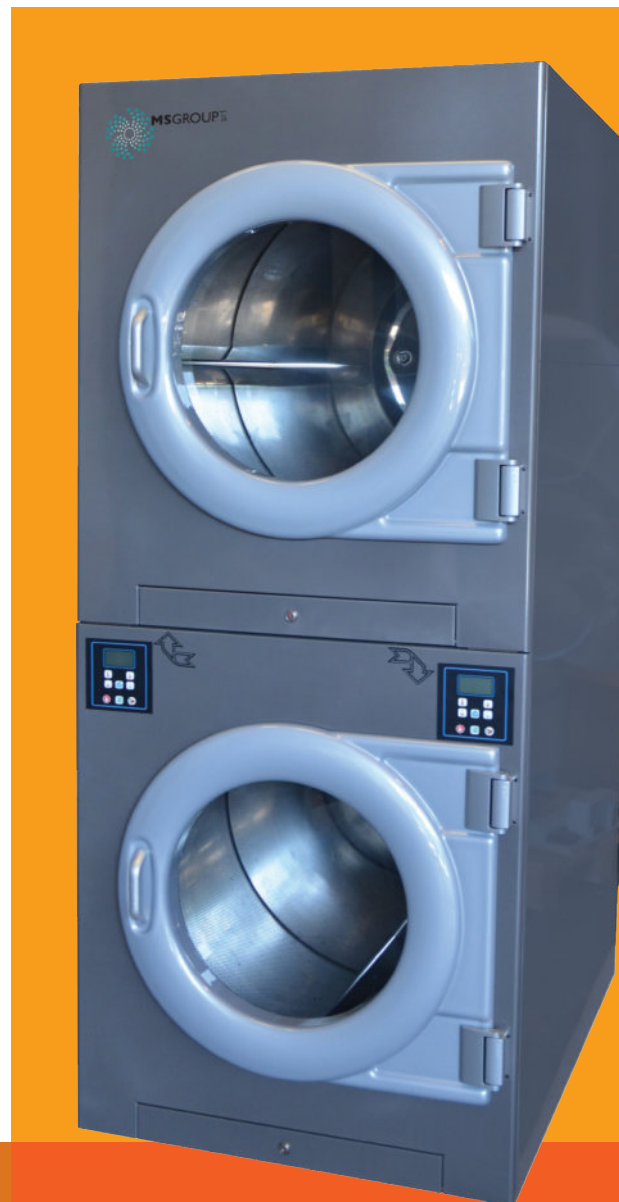
Modelli:

- > EDS 10 Twin 10+10 Kg con riscaldamento elettrico, vapore o gas.
- > EDS 16 Twin 16+16 Kg con riscaldamento elettrico, vapore o gas.
- > EDS 20 Twin 20+20 Kg con riscaldamento elettrico, vapore o gas.

These machines are designed to save space and allow to dry up to 40 Kgs in less space. Drums made of stainless steel and the drying system "Quick & Soft Dry", allow a better and faster drying procedure also for the most delicate fabrics and increase energy saving. They can be connected to central cash or single coin-op. All the machines are equipped by completely programmable computer.

Models:

- > EDS 10 Twin 10+10 Kgs, available heatings: electric, steam or gas.
- > EDS 16 Twin 16+16 Kgs, available heatings: electric, steam or gas.
- > EDS 20 Twin 20+20 Kgs, available heatings: electric, steam or gas.



Essiccatoi Twin

Stacked Dryers Twin



ESSICCATOI ROTATIVI SERIE TWIN

EDS 10 TWIN / EDS 16 TWIN / EDS 20 TWIN

STACKED DRYERS TWIN MODEL EDS 10 TWIN / EDS 16 TWIN / EDS 20 TWIN

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	EDS-10 TWIN	EDS-16 TWIN	EDS-20 TWIN
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 10+10	Kg 16+16	Kg 20+20
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LANGE - LENGTH - PROFONDEUR ALTEZZA - HOHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 840 mm 810 mm 1950	mm 840 mm 1295 mm 1950	mm 840 mm 1650 mm 1950
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 770X2 mm 390X2 dm³ 182X2	mm 770X2 mm 655X2 dm³ 305X2	mm 770X2 mm 875X2 dm³ 407X2
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 15-16	r.p.m. 15-16	r.p.m. 15-16
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN - 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING RATED INPUT - PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 8.9x2	Kw 11.4x2	Kw 11.4x2
POTENZA MOTORE CESTO - DRUM MOTORLESTUNG - MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0.55	Kw 1.1	Kw 1.1
POTENZA MOTORE VENTOLA - FAN MOTORLESTUNG - MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0.37	Kw 0.37	Kw 0.37
TOTALE POTENZA INSTALLATA - GESAMTABSORPTION TOTAL - ELECTRIC ABSORPTION - ABSORPTION TOTALE	Amp. 20-28	Amp. 20-28	Amp. 20-28
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 20	Kg/h 26	Kg/h 26
POTENZA TERMICA GAS - GAS-WÄRMEKRAFT - GAS THERMAL POWER - ÉNERGIE THERMIQUE GAS	Kw 18x2	Kw 18x2	Kw 25x2
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 5	Bar 5	Bar 5
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 388	Kg 460	Kg 500
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 468	Kg 570	Kg 600

ESSICCATOI ROTATIVI A CIRCUITO CHIUSO SERIE EDS C.C.

CLOSED CIRCUIT DRYERS MODELS EDS C.C.



Nati per rispondere alle più severe esigenze normative in materia di tutela ambientale, gli essiccatoi serie EDS circuito chiuso, si caratterizzano per la totale assenza di emissione in atmosfera. L'esclusivo sistema di asciugatura "Soft & Dry System" permette una forte riduzione della potenza installata 5,7+3 Kw (essiccatoi da 16 KG), riducendo drasticamente i costi di gestione e di installazione. L'assenza della necessità di una canna fumaria, lo rende ideale per tutte le situazioni in cui siano presenti vincoli architettonici (condomini, centri storici, ecc..)

Designed to meet the most restrictive laws on environmental protection, closed circuit EDS dryers series are characterized by the absence of atmospheric emissions. The unique drying system "Soft & Dry" allows a strong reduction of installed power 5,7+3 Kw (16 Kg dryer) of operating and installation costs. The absence of a flue makes these machines ideal for all situations where there are architectural constraints (condominiums, town centers, etc..)

Circuito chiuso

Closed circuit





ESSICCATOI ROTATIVI A CIRCUITO CHIUSO

SERIE EDS C.C

TUMBLE DRYERS CLOSED CIRCUIT

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	EDS-10 C.C.	EDS-16 C.C.	EDS-20 C.C.	EDS-23 C.C.	EDS-30 C.C.	EDS-10 TWIN C.C.	EDS-16 TWIN C.C.
CAPACITÀ - FASSUNGSVERMÖGEN - LOAD CAPACITY - CAPACITE	Kg 10	Kg 16	Kg 20.7	Kg 23	Kg 30	Kg 10+10	Kg 16+16
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LANGE - LENGTH - PROFONDEUR ALTEZZA - HOHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 840 mm 1600 mm 1550	mm 840 mm 1600 mm 1550	mm 930 mm 1700 mm 1650	mm 1030 mm 1700 mm 1760	mm 1030 mm 1800 mm 1760	mm 840 mm 1600 mm 1950	mm 840 mm 1660 mm 1950
CESTO - TROMMEL - DRUM - TAMBOUR DIAMETRO - DURCHMESSER-DIAMETER-DIAMÈTRE PROFONDITÀ - TIEFE - DEPTH - PROFONDEUR VOLUME - VOLUMEN - VOLUME - VOLUME	mm 770 mm 390 dm³ 182	mm 770 mm 685 dm³ 305	mm 850 mm 730 dm³ 414	mm 1030 mm 1030 dm³ 438	mm 1030 mm 1030 dm³ 582	mm 770X2 mm 390X2 dm³ 182X2	mm 840X2 mm 840X2 dm³ 305X2
VELOCITÀ CESTO - KORB GESCHWINDIGKEIT/Min. - R.P.M. - TOURS/Min.	r.p.m. 15-60	r.p.m. 15-60	r.p.m. 15-60	r.p.m. 15-60	r.p.m. 15-60	r.p.m. 15-60	r.p.m. 15-60
TENSIONE ALIMENTAZIONE TRIFASE - 3 PHASEN 3 PHASES ELECTRICAL SUPPLY - TENSION D'ALIM 3ph	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230	V400+N V 230
FREQUENZA - FREQUENZ - FREQUENCY - FREQUENCE	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60	Hz 50/60
POTENZA RESISTENZE - HEIZSTÄBELEISTUNG - HEATING RATED INPUT PUISSANCE GROUPE CHAUFFAGE	Kw 5.7+3	Kw 5.7+3	Kw 5.7+3	Kw 5.7+5.7	Kw 9+9	Kw 5.7+3x2	Kw 5.7+3x2
POTENZA MOTORE CESTO - DRUM MOTORLESTUNG MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0,25	Kw 0,25	Kw 0,25	Kw 0,37	Kw 0,37	Kw 0,25X2	Kw 0,25X2
POTENZA MOTORE VENTOLA - FAN MOTORLESTUNG MOTOR RATED INPUT - PUISSANCE MOTEUR	Kw 0.37	Kw 0.37	Kw 0.37	Kw 0.37	Kw 0.55	Kw 0.37X2	Kw 0.37X2
TOTALE POTENZA INSTALLATA - GESAMTABSORPTION TOTAL - ELECTRIC ABSORPTION - ABSORPTION TOTALE	Amp. 10-14	Amp. 10-14	Amp. 10-14	Amp. 15-20	Amp. 18-24	Amp. 10-14x2	Amp. 10-14x2
CONSUMO VAPORE - DAMPFVERBRAUCH - STEAM CONSUMPTION - CONSOMMATION VAPEUR	Kg/h 20	Kg/h 26	Kg/h 26	Kg/h 34	Kg/h 48	Kg/h 20X2	Kg/h 26X2
PRESSIONE VAPORE - DAMPFDRUCK - STEAM PRESSURE - PRESSION VAPEUR	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5	Bar 5
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 244	Kg 255	Kg 280	Kg 350	Kg 395	Kg 460	Kg 490
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 284	Kg 295	Kg 320	Kg 390	Kg 435	Kg 500	Kg 530

SISTEMA DI LAVAGGIO E ASCIUGATURA COMBY

COMBY WASHING AND DRYING SYSTEM



L'innovativo sistema modulare Comby permette di ottimizzare gli spazi di una lavanderia, riducendo la superficie necessaria ed abbassandone i costi di gestione. Il sistema modulare Comby, inoltre, offre al cliente la possibilità di soddisfare le proprie specifiche necessità permettendogli di abbinare diverse capacità di carico e diverse capacità di essiccatoi.

Lavatrici abbinabili:

> **HS 8/10/14/17 Kg.**

Essiccatoi abbinabili:

> **EDS 10/16/21 Kg.**

> **EDS circuito chiuso 10/16/20 Kg.**

The innovative modular system Comby optimizes the space of a laundry room, reducing the area required and lowering operating costs. Comby modular system also offer customers the possibility to meet their specific needs, allowing them to combine different loading capacity on washing machines and tumble dryers.

Possible combinations

Washing machines:

> **HS 8/10/14/17 Kg.**

Tumble dryers:

> **EDS 10/16/21 Kg.**

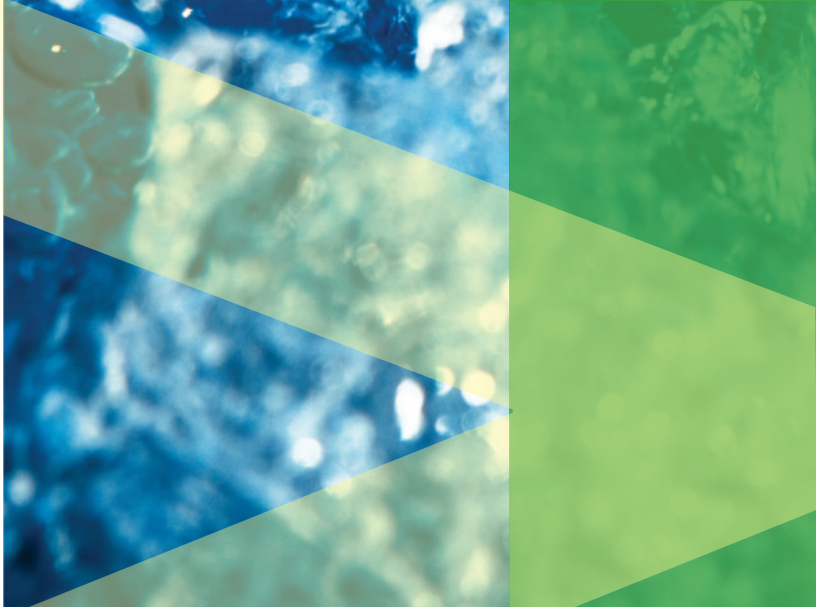
> **EDS closed circuit 10/16/20 Kg.**



MACCHINE COMBIMATE SERIE COMBY

WASHING AND DRYING SYSTEM MODEL COMBY

MODELLI - MODELLE - MODELS - MODELES	COMBY 1016	COMBY 1216	COMBY 1616	COMBY 1620
CAPACITÀ LAVATRICE - KAPAZITÄT WASCHMASCHINE - WASHING CAPACITY - CAPACITE LAVER	Kg 10	Kg 12	Kg 16	Kg 16
CAPACITÀ ESSICCATOIO - TROCKNERKAPAZITÄT - DRYER CAPACITY - CAPACITE SÉCHOIR	Kg 16	Kg 16	Kg 16	Kg 20
DIMENSIONI - MASSE - DIMENSIONS - DIMENSIONS LARGHEZZA - BREITE - WIDTH - LARGEUR LUNGHEZZA - LÄNGE - LENGTH - PROFONDDEUR ALTEZZA - HÖHE - HEIGHT - HAUTEUR	mm 840 mm 1420 mm 2100	mm 840 mm 1010 mm 2100	mm 900 mm 1420 mm 2260	mm 930 mm 1080 mm 2360
RISCALDAMENTO ELETTRICO L + E, ELEKTROHEIZUNG W+T, ELECTRIC HEATING W+D, CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE L+S - KWS	6+11	6+11.4	12+11.4	12+11.4
RISCALDAMENTO VAPORE L+E, DAMPFHEIZUNG W+T, STEAM HEATING W+D, CHAUFFAGE À LA VAPEUR L+S - KG/H	18+26	20+26	25+26	25+30
RISCALDAMENTO A GAS (SOLO ESSICCATOIO), GASHEIZUNG (NUR TROCKNER), GAS HEATING (DRYER ONLY), CHAUFFAGE AU GAZ (SÈCHE-LINGE UNIQUEMENT) - KW	25	25	25	25
CIRCUITO CHIUSO (SOLO ESSICCATOIO), GESCHLOSSENER KREISLAUF (NUR TROCKNER), CLOSED CIRCUIT (DRYER ONLY), CIRCUIT FERMÉ (SÈCHEUR UNIQUEMENT) - KW	11	11	11	11
PESO NETTO - NETTOGEWICHT - NET WEIGHT - POIDS NET	Kg 490	Kg 490	Kg 670	Kg 690
PESO LORDO - BRUTTOGEWICHT - GROSS WEIGHT - POIDS BRUT	Kg 550	Kg 550	Kg 720	Kg 740



MS GROUP SRL
C.so Venezia, 3
20121 Milano (MI) - Italy
Tel +39 3391053342
info@msgroupitaly.com
www.msgroupitaly.com